



A WORD FROM THE PRESIDENT

Dear friends and colleagues,

As the President of Alliance of European Football Coaches' Associations (AEFCA), I would like to wish you a warm welcome to the 38th AEFCA Symposium. For the first time Belgrade, the capital of Serbia will be the venue of our annual meeting. It is my pleasure that AEFCA Symposium will be held here, in cooperation and with assistance of the Football Association of Serbia. We are thankful to and proud of our colleagues from the FA of Serbia, led by the FA President, Mr Slavisa Kokeza.

Programme of the Symposium promises a very busy two days' schedule for all of us. On the other hand, it offers you series of events and topics related to modern coaching and latest trends in our domain. Staging the Symposium in time right before the 2018 FIFA World Cup in Russia is an asset to all of us, with opportunities to listen to some of great names of our coaching world and hear about their experiences and ideas. Our host will present us a Serbian path through their participation in world cups, from Montevideo (Uruguay) in 1930 to Russia in 2018. A significant part of our gathering has been dedicated to club football and development strategies. The host country Serbia will be a very outstanding team at the FIFA World Cup next year in Russia; once again, high quality of technical football will be an excellent highlight at the coming World Cup.

Our host will open doors of their Sports Centre to all of you, for a visit and practical session of the Serbian National U-21 Team. You will be able to see how football is being considered in our host's country and to mix pleasure and leisure time with your professional needs and strivings.

My dear colleagues, please use this Symposium in the best possible way. Consider it as an opportunity to see and hear something new, and revisit and confirm something you are already well aware of. Exchange your views and ideas, strengthen your old friendships and make new ones. I wish you all a safe trip home with many new ideas and views, and also some beautiful memories of Belgrade and Serbia.

Let us enjoy together with our dear friends from Belgrade and Serbia!

Sincerely yours,

Walter Gagg AEFCA President

ПОЗДРАВНА РЕЧ ПРЕДСЕДНИКА

Поштоване колеге и пријатељи,

Као председник Савеза асоцијација фудбалских тренера Европе (AEFCA), желео бих да вам пожелим топлу добродошлицу на 38. симпозијум AEFCA. По први пут је Београд, престоница Србије, место одржавања наших годишњих сусрета. Задовољство ми је што ће се симпозијум одржати овде, уз помоћ и сарадњу Фудбалског савеза Србије. Захвални смо и поносни на колеге из ФС Србије, предвођене председником ФСС, г. Славишом Кокезом.

Програм симпозијума обећава свима нама веома згуснут дводневни распоред. С једне стране, нуди нам пуно догађаја и тема у вези са модерним начином тренирања и последњим трендовима у тој области. Свима нама иде у корист чињеница да се симпозијум одржава непосредно пред СП ФИФА у Русији 2018, јер нам то даје прилике да чујемо нека од великих имена наше струке, однодно њихова искуства и идеје. Наши домаћини ће нам представити пут Србије крозњена учешћа на светским куповима, од Монтевидеа у Уругвају 1930. године, до Русије 2018. Значајан део нашег сусрета биће посвећен и клупском фудбалу и стратегијама развоја. Наш домаћин, Србија, биће поново сјајан тим на наредном Светском првенству у Русији, а висок квалитет доброг фудбала представљаће сјајан део предстојеће смотре светског фудбала.

Наши домаћини ће нам отворити и врата свог Спортског центра, па ћемо имати прилике да га посетимо и присуствујемо тренингу младе репрезентације Србије. Моћи ћете да видите како наши домаћини доживљавају фудбал, а уједно и да слободно време помешате са вашим професионалним потребама и тежњама. Драге моје колеге, молим вас да овај симпозијум искористите на најбољи могући начин. Сматрајте то за прилику да видите и чујете нешто ново, као и да потврдите нешто што већ знате. Размењујте идеје и погледе, ојачајте ваша пријатељства и створите нова. Желим вам свима срећан пут у ваше земље, уверен да имате много нових идеја, као и неке дивне успомене из Београда и Србије.

Уживајмо заједно са нашим пријатељима из Београда и Србије!

Срдачно ваш,

Walter Gagg Председник AEFCA



FROM MONTEVIDEO TO MOSCOW, SERBIAN WAY



It is a great privilege for the Football Association of Serbia to host such a prestigious gathering, but also an acknowledgement for all the work and efforts we put in development of coaching profession. I would like to greet all the distinguished guests, coaching legends and people who live for and because of football.

In the year when Serbian football can be proud with good results on the pitch, above all successful qualification of its best team to the World Cup in Russia, it is our wish to organise events that will have impact on development and quality of the profession itself.

Arrival of the European coaching elite and many distinguished guests to Belgrade guarantees an excellent education to Serbian coaches who, on the other hand, will contribute greatly to this event by their knowledge and experience.

I have to underline that I am proud of work of our coaches, since results we are achieving with youth categories are the best indicator of the knowledge and efforts we put into players' development. Profession is an important key for football's future and that is why I would like wish to all Symposium participants a pleasant stay in our capital and successful event.

Фудбалском савезу Србије велика је привилегија да буде домаћин овако угледном скупу, али и признање за рад и напор који улаже у развој тренерске струке. Желео бих да поздравим све еминентне госте, тренерске легенде и људе који живе за фудбал и због фудбала.

У години када српски фудбал може да се похвали добрим резултатима на терену, пре свега пласманом најбољег националног тима на Светско првенство у Русију, жеља нам је да организујемо догађаје који ће утицати на развој и квалитет саме струке.

Долазак европске тренерске елите и многих угледних гостију у Београд, гарантује квалитетну едукацију српским тренерима, који ће с друге стране својим знањем и искуством дати велики допринос овом догађају.

Морам нагласити да сам поносан на рад наших тренера, јер резултати које постижемо са млађим категоријама најбољи су показатељ колико знања и напора улажемо у развој играча. Струка је важан кључ за будућност фудала и зато бих свим учесницима симпозијума пожелео угодан боравак у нашој престоници и успешан рад.



Slaviša Kokeza

PRESIDENT OF THE FOOTBALL ASSOCIATION OF SERBIA

ПРЕДСЕДНИК ФУДБАЛСКОГ САВЕЗА СРБИЈЕ



OCHOBAH
Founded: 1919.

ЧЛАНСТВО FIFA
FIFA Affiliation: 1921.

ЧЛАНСТВО UEFA

UEFA Affiliation: 1954. БРОЈ КЛУБОВА Number of Clubs: 2.482

РЕГИСТРОВАНИ ИГРАЧИ Registered Players: 146.845

БРОЈ СУДИЈА **Number of Referees**: 4.032 БРОЈ ТРЕНЕРА

Number of Coaches: 4.901

HAJBULLE TUTYJA Y NPBEHCTBY
Most Titles in the Championship:

FK Crvena zvezda 27
FK Partizan 27
HAJB/ILLE TPOФEJA У КУПУ

Most Cup Trophies: FK Crvena zvezda: 24

ШАМПИОН 2016/17 Champion 2016/17: FK Partizan

ПОБЕДНИК КУПА 2016/17 **Cup Winner 2016/17**: FK Partizan

Terazije 35, 11000 Belgrade, Serbia phone: +381113235354 fax: +381113233433 e-mail: office@fss.rs website: www.fss.rs

38th AEFCA SYMPOSIUM

MONDAY 23.10.

	Arrival of participants
14:00	Lunch (AEFCA Ex Co members only)
15:00	AEFCA Ex Co meeting
19:30	Buffet dinner

THECDAY 2/, 10

TUESDAY 24.10.				
8:30	Opening ceremony Slobodan Pavkovic – President of Serbian Coaches, Walter Gagg – AEFCA President			
9:00	Serbian Way to Moscow Serbia National Team staff			
10:00	World Cup Experiences Bora Milutinovic			
10:45	Coffee break			
11:15	Current Moment and Prospects for Development of Serbian Football Prof. Dr. Aleksandar Jankovic, FA Serbia, Education Centre			
12:15	General Theory of Training – Foundation of Preparation and Competition in Football Prof. Dr. Vladimir Koprivica – Faculty of Sports and Physical Education			
13:15	Buffet lunch			
14:45	Wyscout Raul Pelaez – Sports Technologist, FC Barcelona			
15:45	Development Strategy Dragan Mladenovic – FC Red Star			
16:45	Development Strategy FC Partizan			
17:45	Closing remarks			
18:15	Departure from the hotel			
18:45	Belgrade city tour and traditional tavern dinner			

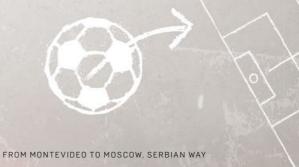
SCHEDULE



WEDNESDAY 25.10.

8:30	MY COACH Thomas de Pariente
9:00	The Road to Success Bernd Stöber, DFB and UEFA Jira Panel Member
10:00	Coffee break
10:30	The Winning Team Fernando Santos – Portugal National Team Head-Coach
11:15	Tactical Periodisation Jose Tavares – FC Porto
12:15	Panel discussion Bora Milutinović, Technical Advisor Ljubisa Tumbakovic, Montenegro National Team Head-Coach
13:00	Departure to the FA of Serbia Sports Centre
14:30	Buffet lunch and inside tour of the FA of Serbia Sports Centre
16:00	Practical session Serbia U21
18:00	Return to the hotel
20:30	Gala dinner (in the hotel)

THURSDAY 26.10.





FOOTBALL HISTORY IN SERBIA The football came to Serbia in spring of 1896.

After his return from studies in Germany, Jewish Hugo Buli brought the first football to Belgrade. He had not kept his souvenir among other treasures from Berlin, but he brought the ball to his friends from the Belgrade gymnastics society "Soko", and, persistent in his pursue to get the young people interested in the new game, founded the football section on 12th May 1896.

Serbia proved itself to be a fruitful ground for the new game, and already on 19th May, the Belgrade people have seen the first football match. Near the "Nebojša" tower, in the footbills of the Kalemegdan fortress, the football section of the Gymnastics Society "Soko" showed their fellow-citizens the new game. The newspaper's reported on this event, pointing out that this game was beneficial for young men because it helped development of muscles.

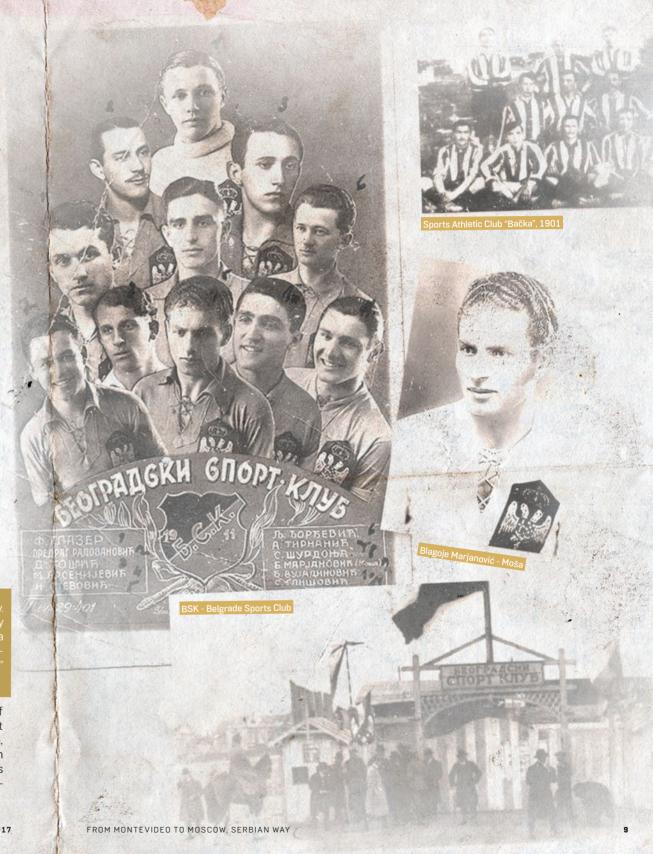
The date of the first football match was recorded and well-remembered, however, the major historic developments led to the change of historical data. This important date for the Serbian football and sports in general was recorded according to the Julian calendar. Today we use the Gregorian calendar, and due to the 13-day difference the celebration is moved to the end of the month.

The first football and the first match led to the formation of organizations and football clubs. The inaugural meeting of the First Serbian Society for the Game with the Ball took place on 1st May 1899, at the restaurant "Trgovačka kafana", at initiative of Mr. Hugo Buli, and with support of Mr. Andra Nikolić, Serbian Minister of Foreign Affairs at the time. Mr. Feti Bey, the Turkish consul in Belgrade was elected as President, and the lawyer Mr. Mihailo Živadinović as the Vice-President. On that day the corner stone of the Serbian "house of football" was laid.

In spring of 1899 the first football pitch was built in the Topčider hill, where the first match between the two teams of the members of the society of the games with the ball took place on 23 May 1899. In these years of enthusiasm, nobody knew the exact laws of the game to the detail. This problem was resolved when in 1905 Anastas Sr. Hristodulo published the brochure "Foot - ball", the translation of the football rules from German language. The biggest impact on the development of football in Serbia had the players who were returning home from their studies abroad. They were bringing academic knowledge with them, but also the sporting habits, so there was an increasing need for creating the real football clubs.

club was older, however, at the time of the foundation of "Bačka", the city of Subotica was part of Austro-Hunga-

Although the matches were of a friendly character and unofficial, these meant the first appearance of Serbia on a football pitch, and an important historical event. The national team of Serbia has played its first match on 19th May 1911, and lost from HAŠK by 0:8. The next day, on 20th May, it played the second match, which it also lost by 0:6. The Zagreb newspapers reported from these matches with credits to Serbian team for its efforts and braveness to challenge the much better rival. Already then the Serbian newspapers showed that the Serbian public did not easily accept the defeat, although it was part of the game. The management of the "Srpski mač" was rigorous: it has excluded the disobedient players from the club.





The "rebellions" did not give up the game, and on 1st September 1911 they founded the Belgrade Sports Club (BSK). In the next three decades, until the Second World War, this club dominated the Serbian scene, and became the best team of the Kingdom of Yugoslavia, with five titles of the state champion. After the First World War the boundaries of Balkan countries were changed. The Kingdom of Serbs, Croats and Slovenians was founded, and its name was changed into Kingdom of Yugoslavia on 1st December 1919. Serbia became a house of people from Triglay to Đevđelija and football obtained a new form. The new state needed the house of football, and on 18th April 1919the Football Association ("Jugoslovenski nogometni savez") was founded at the meeting in Zagreb. The founding assembly in Zagreb was presided by Mr. Danilo Stojanović, legendary "Čika Dača", founder of football club "Sumadija", the "BSK" football club and some other football clubs, which was a fact proving Serbia as the strongest pillar of the state football association.

It was decided that the association should be divided into regions. Serbia was represented by the Belgrade sub-association, which comprised central Serbia, Vojvodina, and Kosovo and Metohija. Hence, 18th April 1919 is regarded as the founding date of today's Football Association of Serbia. The interruptions of the championship occurred due to disagreements between the sub-associations, which culminated in 1929 when the YFA Assembly was dissolved. The differences were resolved in February 1930, after the three months of crisis. The extraordinary Assembly was convened, and it took place on 16th May 1930 in Zagreb. It was voted that the association's headquarters be moved to Belgrade, and that the name of the association would be changed into Yugoslav Football Association ("Fudbalski savez Jugoslavije"). Since then, until the dissolution of the federation, the house of football was in the capital of Serbia.

The formation of the new organization was an incentive for foundation of new clubs. By 1930 already 51 football clubs were registered in Belgrade, while the Belgrade Football Association had 91 members. The increase of number of clubs, and the quality required the organization of competitions, so already in 1920 the first championship of the city clubs took place in Belgrade.

38th AEFCA SYMPOSIUM, BELGRADE 2017

City fields became too small for the best clubs and so the first state championship was launched in 1923. The championships were played, with occasional interruptions, until 1940, and in this period the best Serbian clubs won seven state championship titles: FK BSK five and FK SK Jugoslavija two. While the officials were arguing, football flourished and came to its peak at the First World Championship in Uruguay in 1930. The sub-association of Zagreb had, due to unresolved differences, forbidden the Croatian players to play for the national team, so the national team that went to Uruguay was composed of Serbian clubs' players only. Soon the good news started coming from this faraway country, and the last one was that the team of Serbian football players has won the 3rd/4th place.

This success at the Mondial gave a new incentive to the Serbian football, and the clubs, led by FK BSK dominated the state scene until the beginning of World War II. The winds of war stopped the game for some time, yet the life won the battle so the football was "rolling" even during the occupation. That period made the players who, later in the 20th century, celebrated the Yugoslav and Serbian football. The end of the war was the beginning of the reconstruction, and devastated football grounds and stadia, as well as football clubs that needed to be restored. On 25th February 1945, the football club Metalac was founded, later its name was changed into BSK, and then into OFK Beograd, as successor to the tradition of the glorious pre-war Belgrade sports club (BSK). The Red Star (FK Cryena Zyezda) shone on 4th March 1945, and FK Partizan on 4th October of the same year. Football clubs of Vojvodina of Novi Sad, Borac of Čačak, Sloboda of Užice, and many other clubs were also restored.

The increase of the number of clubs required the creation of one unique organization, and the Football Association of Serbia was founded again on 28th August 1948. Soon after that, on 8th and 9th September 1948, the Yugoslav Football Association was restored.

In almost half the century of the existence of the Socialist Federative Republic of Yugoslavia, and later during Serbia and Montenegro, the Football Association of Serbia has always been the dominating factor. In its continuing development it has become an organization with more than two thousand clubs competing in 338 leagues, with 125,000 players of different age categories. As such, the Serbian FA always had a prevailing impact on the quality and mass character of football in the country. All that time the FA of Serbia was working on development of professionals which helped it maintain its dominating position. Besides the seven pre-war titles of the football clubs BSK (5) and Jugoslavija (2), until its independence the Football Association of Serbia won 46 more titles of the state champion (FK Cryena zvezda 24, FK Partizan 19, FK Vojvodina 2, FK Obilić 1) and 36 national Cup trophies (FK Crvena zvezda 21, FK Partizan 9, OFK Beograd 4, FK Sartid 1, FK Železnik 1), as well as the most valuable trophy - Champion's Cup, that FK Crvena zvezda won in 1991.

Football Association of Serbia has proved its strength as participant in the organization of big competitions, such as Champions' Cup finals in 1973 (Juventus – Ajax, 1:0), and the final tournament of the Nations' Cup in 1976.



ration of Montenegro, on 28th June 2006, Football Association of Serbia became the national home of football, and was admitted to the membership of FIFA and UEFA, as legal successor to all the previous national associations whose part it was. By this the world and European federations acknowledged the continuity of football in the territory of Serbia, and decisive role of the Serbian association in creating the history of the game in Western Balkans since the end of 19th century.

FROM MONTEVIDEO TO MOSCOW, SERBIAN WAY



ИСТОРИЈА ФУДБАЛА Србија је фудбал упознала у пролеће 1896. У СРБИЈИ

Србија је фудбал упознала у пролеће 1896. Јеврејин Хуго Були по повратку са школовања у Немачкој донео је у Београд прву фудбалску лопту. Сувенир из студентских дана није сместио међу драгоцености донете из Берлина, већ је лопту однео пријатељима из Београдског гимнастичког друштва "Соко" и упоран да омладину заинтересује за нову игру 12. маја 1896. основао је Лоптачку секцију.

Србија се показала као плодно тле за нову игру и ускоро, већ 19. маја, Београђани су видели прву фудбалску утакмицу. На простору код Небојшине куле испод Калемегдана, чланови Лоптачке секције Гимнастичког друпштва "Соко" суграђанима су показали нову игру. О овом догађају известиле су и новине, напомињући да је игра корисна за младиће јер помаже развој мишића.

Датум прве фудбалске утакмице је записан и добро упамћен, међутим, значајни историјски догађаји условили су промену података. Тај, за српски фудбал и спорт уопште, значајан дан записан је по јулијанском календару. Време данас меримо по грегоријанском и због разлике од 13 дана у односу на старији календар прослава се помера за крај месеца.

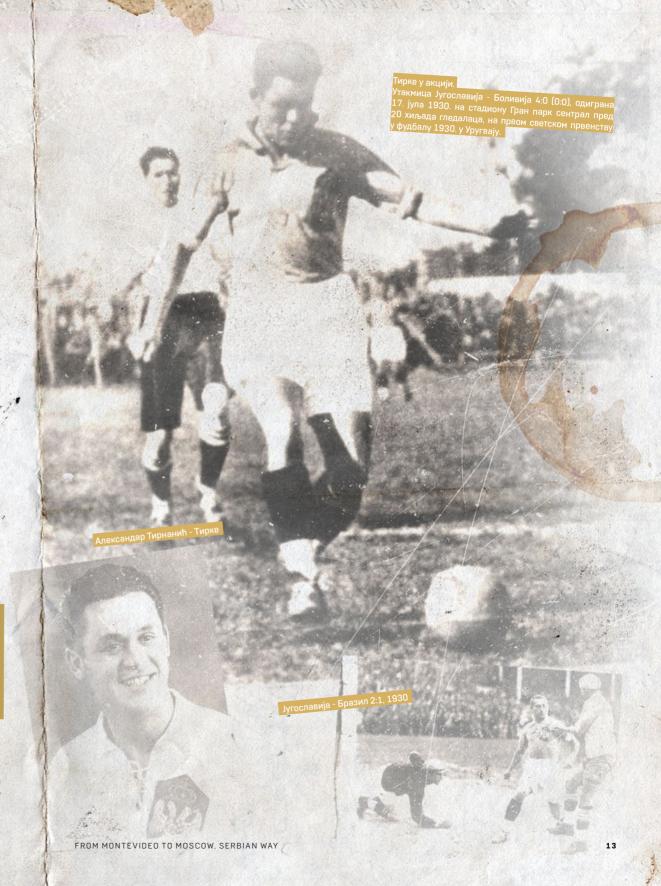
Прва лопта и прва утакмица условили су и окупљања у организације и клубове. На иницијативу Хуга Булија и подршку Андре Николића, министра иностраних послова Србије, 1. маја 1899. у "Трговачкој кафани" одржана је Оснивачка скупштина Првог српског друштва за игру лоптом. За председника је изабран Фети Беј, турски посланик у Београду, а за потпредседника адвокат Михаило Живадиновић. Тог дана постављен је темељ за изградњу српске "куће фудбала".

У пролеће 1899. у "Хајд парку" на Топчидерском брду изграђен је први фудбалски, а на њему је 23. маја исте године одиграна и прва утакмица између две екипе чланова друштва за игру лоптом. У годинама ентузијазма, до детаља тачна правила за игру нико није знао. Проблеми су нестали кад је 1905. Анастас Ср. Христодуло објавио књижицу "Лоптање ногом", превод фудбалских правила са немачког језика.

Највећи утицај на развој фудбала у Србији имали су играчи који су после школовања у иностранству враћали у отаџбину. Кући су доносили знање, али и спортске навике, па како се њихов број временом повећавао, тако се све више јављала потреба окупљања у праве фудбалске клубове.

Први фудбалски клуб основан је на почетку двадесетог столећа, али недоумица је коме припада таква част. У Суботици је 3. маја 1901. основан Спортски атлетски клуб "Бачка". Више од две године касније, тачније 14. септембра 1903. у Крагујевцу је рођена "Шумадија". Очигледно је да је суботички клуб старији, међутим, плаховита историја је помрсила конце. У време оснивања "Бачке", Суботица је била у саставу Аустроугарске монархије. Крагујевац је, међутим, био на српском тлу. На крају, преостало је само да се посегне за терминолошким дриблингом: "Бачка" је најстарији клуб у Србији, а "Шумадија" најстарији српски клуб.

Прву утакмицу репрезентација Србије одиграла је 19. маја 1911. и од ХАШК изгубила 0:8. Већ следећег дана, 20. маја, одиграла је и други меч против истог противника и поражена је 0:6. Загребачке новине извештавале су о овим утакмицама уз доста похвала за труд српских фудбалера који су се одважили да изађу на мегдан много бољем противнику. Новине у Србији показале су већ тада да српска јавност поразе не прихвата лако и како саставни део игре. Још ригорознија је била управа "Српског мача". Искључила је непослушне фудбалере из клуба.





Бунтовници се нису одрекли игре и 1. септембра 1911. основали су Београдски спорт клуб (БСК). У наредне три деценије, до Другог светског рата, овај клуб доминирао је српском сценом и постао најбољи и најтрофејнији тим Краљевине Југославије, са пет титула првака државе. После Првог светског рата промењене су границе држава на Балкану. Створена је прво Краљевина Срба, Хрвата и Словенаца, преименована 1. децембра 1919. у Краљевину Југославију. Србија је добила укућане од Триглава до Ђевћелије и фудбал је добио нови облик.

Држави је потребна фудбалска кућа и 18. априла 1919. на састанку у Загребу основан је Југословенски ногометни савез. Оснивачкој скупштини у Загребу председавао је Данило Стојановић, лекендарни Чика Дача, оснивач "Шумадије", "БСК" и још неколико клубова, издвајајући тако Србију као најснажнију потпору државног фудбалског савеза. Окупљање у велику организацију поспешило је оснивање клубова. Већ до 1930. у Београду је регистрован 51 клуб, док је Београдски лоптачки савез укупно бројао 91 члана. Повећање броја клубова и квалитета условило је и организацију такмичења, па је у Београду већ 1920. одиграно прво првенство градских клубова.

Најбољим клубовима градска поља постала су тесна и 1923. године организовано је прво првенство државе. Играна су са повременим прекидима до 1940, а у том периоду најбољи српски клубови освојили су седам наслова државног првака, БСК пет и СК Југославија два.

Прекиди првенства условљавани су неслогом међу подсавезима, а врхунац је досегнут 1929, кад је распуштена Скупштина ЈНС. После три месеца кризе, у фебруару 1930. дошло је до помирења. Сазвана је ванредна Скуштина ЈНС. Одржана је 16. маја у Загребу и том приликом изгласана је сеоба у Београд и промена имена у Фудбалски савез Југославије. Од тада, па све до окончања распада федерације, заједничка кућа фудбала налазила се у српском престоном граду.

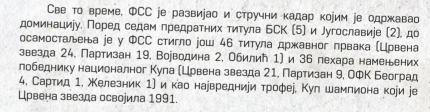
Док су се функционери свађали, фудбал је цветао, а врхунац је доживео на Првом првенству света 1930. у Уругвају. Због непомирљивих свађа, загребачки подсавез забранио је фудбалерима из Хрватске да играју за репрезентацију, па је државни тим у Уругвај отпутовао сачињен само од играча из српских клубова. Ускоро су из далеке земље почеле да стижу лепе вести, а послења је била да је тим српских фудбалера у коначном обрачуну поделио треће и четврто место.

Успех на Мондијалу дао је замајац српском фудбалу и клубови, предвођени БСК-ом, доминирали су државном сценом све до почетка Другог светског рата. Ратни вихор на кратно је зауставио игру, али живот је пробио баријере, па се фудбал играо и током окупације. У том периоду стасали су играчи који су прославили југословенски и српски фудбал у другој половини двадесетог века.

Крај рата означио је почетак обнове, а после пустошења требало је обновити и фудбалска игралишта и стадионе, са њима и клубове. У Београду је 25. фебруара 1945. основан Металац, касније преименован у БСК, па ОФК Београд, као наследник традиције славног предратног Београдског спорт клуба. Црвена звезда је засијала 4. марта 1945, а Партизан 4. октобра исте године. Обновљени су новосадска Војводина, чачански Борац, ужичка Слобода и многи други... Повећање броја клубова поново је условио стварање јединствене организације и 28. августа 1948. поново је оформљен Фудбалски савез Србије. Ускоро, тачније 8. и 9. септембра 1948. обновљен је и рад Фудбалског савеза Југославије.

За скоро пола века постојања СФР Југославије, и касније током заједнице са Црном Гором, Фудбалски савез Србије увек је био доминирајући чинилац. Непрестано се развијајући, постао је организација са близу две хиљаде клубова који се у разним категоријама такмиче у 338 лига, у којима игра близу 125.000 фудбалера свих узраста. Као такав увек је био у могућности да пресудно утиче на квалитет и обим фудбала у држави.







Снагу је ФСС више пута доказао као учесник у организацији великих такмичења, попут финала Купа шампиона 1973. [Јувентус - Ајакс 1:0] и завршног турнира Купа нација 1976.



С коначним распадом федерације, односно отцепљењем Црне Горе, 28. јуна 2006. Фудбалски савез Србије је постао и државна кућа фудбала и примљен је у чланство ФИФА и УЕФА, као правни наследник свих претходних државних савеза чији је део био. Тиме су светска и европска федерација признале континуитет фудбала на тлу Србије и одлучујућу улогу српског савеза у креирање историје ове игре на подручју западног Балкана још од краја 19. столећа.

They call it city of culture, inspiration, sport and festivals. Belgrade is constantly changing and developing, preserving its rich and diverse history with unique mixture of culture, architecture and urban spirit.

Without any doubt, Belgrade is cultural centre of the South-eastern Europe with one of the most attractive locations - Belgrade Fortress, the oldest cultural and historic monument, Skadarlija - bohemian quarter in the very downtown, Knez Mihajlova Street, Old and New Palace, National Assembly, Church of Saint Sava, Zemun i many others.



One of the oldest European cities, with over 5,000 years of history, Belgrade nurtures its heritage, characteristics and monuments, traditional art and famous attractions.

BOHEMIAN STYLE

Skadarlija has started to get its well-known character during last decades of the 19th century. Skadarlija inns have welcomed many worldwide famous people - Alfred Hitchcock, Jimmy Hendrix, Josip Broz Tito, Spanish King Juan Carlos and



many others. Today Skadarlija, a short cobbled street, is a famous Belgrade attraction with inns such as Tri šešira, Šešir moj, Dva jelena, Zlatni bokal, Ima dana, Putujući glumac, Dva bela goluba...

ZEMUN

Once a separate town, Zemun of today is a romantic and poetic part of Belgrade. In the Glavna Street there are Native Land Museum and Opera and Theatre "Madlenianum".

Danube bank on which Zemun rests, Zemun Quay is kilometres long promenade with many boathouses, entertainment parks and once the largest Belgrade hotel, and today casino - Grand Casino. At night, boathouses become highlights of night life, open till early morning hours.

Gardoš Fortress is the best known symbol of Zemun. This part of the town still looks like it used to be in old times, with narrow cobbled streets and old houses. Near Gardoš there is a cafe bar - restaurant, with great panoramic view and ideal break from the city bustle.

BELGRADE ON RIVERS: SAVA AND DANUBE

Confluence of Sava and Danube represents the most attractive spot below the Belgrade Fortress and together with the Great War Island (Veliko ratno ostrvo) is an oasis of un-



touched nature in the middle of the modern city. River banks never sleep: there are many boats, restaurants and cafes where visitors can have a coffee, enjoy tasty fish delicacies, listen to the music and have great fun.

GASTRONOMY

Serbian cuisine is a mixture of Mediterranean, Hungarian, Turkish and Austrian cuisine, with great choice of appropriate drinks. One should try at least one fish specialities in some of restaurants on river banks. While in the city, use the opportu-



nity and taste something typically domestic: ćevapi, gibanica, kararđorđeva šnicla, etc. Famous domestic drink is rakija, an alcoholic beverage made of plum (šljivovica) or grapes (lozovača). As for wine, the choice is huge from Mediterranean to continental ones. Probably the best place to taste original domestic cuisine is Skadarlija - bohemian quarter.

TOURIST INFO CENTRES

Tourist Organisation of Belgrade has three permanent info centres in Knez Mihajlova Street (no. 5), airport "Nikola Tesla" and railway station. There are free tourist city maps for visitors in those centres, as well as brochures and promotive material about tourist offers of Belgrade, and all other useful service and tourist information.

Tourist Organisation of Belgrade

WELCOMETO BELGRADE

BELGRADE FORTRESS

The Belgrade Fortress together with the Kalemegdan Park is a fortification known as from the 3rd century and is one of the oldest and main parts of the city. It looks over confluence of Sava and Danube and that spot exactly is one of the most magnificent sights in Belgrade, together with the Victor monument, designed by famous sculptor Ivan Meštrović.



<u>БОЕМСКИ</u> СТИЛ

Скадарлија је почела да стиче свој карактер последњих деценија 19. века. Скадарлијске кафане су до сада угостиле многе светске личности попут Алфреда Хичкока, Џими Хендрикса, Јосипа Броз Тита, шпанског краља Хуан Карлоса и многе друге. Данашња Скадарлија, кратка и покалдрмљена улица, знаменита је београдска атракција са кафанама попут Три шешира, Шешир мој, Два јелена, Златни бокал, Има дана, Путујући глумац, Два бела голуба...



БЕОГРАДСКА ТВРЂАВА

Београдска тврђава, са парком Калемегдан, је фортификација која датира из 3. века и један је од најстаријих и основних делова града. Надгледа ушће река Саве и Дунава, и управо то место, уз споменик Победник чувеног вајара Ивана Мештровића, један је од најдивнијих призора Београда.



ЗЕМУН

Некада засебан град, Земун је данас романтичан и поетичан део Београда. У Главној улици налази се Завичајни музеј и Опера Мадленијанум.

Обала Дунава на којој се Земун налази, Земунски кеј, је километрима дуга променада са низом сплавова, забавним парком и некада највећим хотелом у Београду а данас коцкарницом Grand Casino. Ноћу, сплавови постају епицентар ноћног живота, отворени до раних јутарњих часова.

Кула Гардош је најпрепознатљивији симбол Земуна. Овај крај је сачувао стари изглед, са уским калдрмисаним улицама и кућама. Поред Куле, кафе ресторан нуди панорамски поглед и пријатан одмор од градске вреве.

БЕОГРАД НА РЕКАМА: САВА И ДУНАВ

Ушће Саве у Дунав представља најатрактивнију тачку испод Београдске тврђаве и, заједно са Великим ратним острвом је оаза нетакнуте природе у сред модерног града. Обале река никада не спавају: на бројним чамцима, ресторанима и кафићима на води посетиоци могу да попију кафу, уживају у укусном рибљем специјалитету, слушају музику и добро се забаве.

ГАСТРОНОМИЈА



Српска кухиња је мешавина медитеранске, мађарске, турске и аустријске, уз велики избор пратећих пића. Макар један рибљи специјалитет се мора пробати у неком од ресторана на рекама. А док сте у граду, искористите прилику да пробате нешто типично домаће: ћевапчиће, гибаницу, карађорђеву шницлу, итд. Чувено домаће пиће је ракија, најпознатије шљивовица или лозовача. А кад је реч о винима, у понуди је спектар од медитеранских



до континенталних врста. Највероватније најбоље место домаће кухиње је Скадарлија – боемска четврт.

ТУРИСТИЧКИ ИНФОРМАТИВНИ ЦЕНТРИ

Туристичка организација Београда има три стална информативна центра која се налазе у Кнез Михаиловој улици број 5, Аеродрому "Никола Тесла" и железничкој станици. У информативним центрима посетиоцима су на располагању бесплатне туристичке мапе града, брошуре и промотивни материјали о туристичкој понуди Београда, као и друге сервисне, туристичке и корисне информације.

Туристичка организација Београда

ДОБРОДОШЛИ

Називају га градом културе, инспирације, спорта и фестивала. Београд се мења и развија брзо, чувајући своју богату и разнолику историју, уз јединствену мешавину културе, архитектуре и урбаног духа.

Са неким од најатрактивнијих локација, Београдском тврђавом — најстаријем културно историјском споменику, Скадарлијом – боемском четврти у центру града, Кнез Михаиловом улицом, Старим и Новим двором, зградом Народне скупштине, Храмом светог Саве, Земуном и многим другим, Београд је несумњиво културни центар југоисточне Европе. Један од најстаријих европских градова, са историјом дугом преко 5000 година, Београд негује своје наслеђе, обележја и споменике, традиционалну уметност и чувене атракције.



SPORTS CENTRE of the Football Association of Serbia

FAS Sports Centre was officially opened in May 2011 in municipality Stara Pazova. It is located in the midst of sports and business happenings and represents an ideal spot for leisure, work, preparatory period and gatherings.

This prestige sports - tourist complex will captivate its guests by original architecture, modern interior, service of the highest standard and numerous facilities. The Centre offers a possibility of organised stay for all foreign and domestic sports teams and selections, and having quite a capacity it offers high standard services to corporations and other organisation, both in comfortable accommodation and pleasant stay and also in various sports, recreational and business activities

FAS Sports Centre is successfully positions in Serbian hotel market and has become a significant spot for business people and congress tourism. Information that also speaks about constant increase of activities in the hotel is that many world known companies are regular guests of the FAS SC and they organise here various corporative events, promotions, conferences, seminars and education workshops.

Hotel Srbija Lux**** that is within the Sports Centre has 64 double rooms and 4 suits. Each of these rooms can be also used as a single room with queen size bed and, if clients desire so, we can make a certain number of three bed rooms. There is absolute comfort waiting for you in junior and presidential rooms, as well as in suits. Hotel restaurant is of 150 seats capacity and, if weather permits, it is possible to extend it to the open garden as well. This is total harmony of interior, charming service, exquisite wines and gastronomic experience.

Hotel has five conference halls, out of which the biggest one is multifunctional conference hall with 200 seats capacity, and then there is press hall with 50 seats, UEFA hall with 30 seats and two VIP rooms, capacity of 60 and 12 seats. All these rooms are completely audio - visually equipped, with a possibility of simultaneous translation and represent an ideal space for organisation of seminars, meetings, team-buildings, cocktail parties, banquets, etc.

Sports section is comprised of six football pitches of full dimensions, out of which five are with natural grass and one is with artificial turf of the highest standard. There is also a multifunctional sports hall with surface area of 1500m2, ideal for indoor football, basketball, handball, volleyball and other indoor sports. Gym with latest equipment of GYM 80 and Precor manufacturers is also available.

Wellness centre, with surface are of 220m2 has saunas, Turkish bath, sea climate room, tepidarium, Jacuzzi baths, massage table rooms... Calm music and dimmed lights calm the body, clear the mind, return energy and present an unforgettable experience.



СПОРТСКИ ЦЕНТАР Фудбалског Савеза Србије

Спортски центар Фудбалског савеза Србије званично је отворен у мају 2011. године у општини Стара Пазова. Смештен је на ушћу спортских и пословних дешавања и представља идеално место за одмор, рад, припреме и дружење. Овај престижни спортско – туристички комплекс своје госте ће очарати оригиналном архитектуром, модерним ентеријером, највишим нивоом услуге и многобријним садржајима. Спортски центар ФСС пружа могућност организованог боравка за све домаће и иностране спортске екипе и селекције, а својим завидним капацитетом центар пружа висок ниво услуга корпорацијама и разним другим организацијама, како у погледу удобног смештаја и пријатног боравка, тако и у погледу разноврсних спортских, рекреативних и пословних активности.

Спортски центар ФСС успешно је позициониран на хотелском тржишту Србије и постао је значајно одредиште за пословне људе и конгресни туризам. О константном порасту активности у хотелу говори и податак да су многе светски познате компаније редовни гости СЦ ФСС у којем организују различите корпоративне догађаје, промоције, конференције, семинаре и тренинге.

Хотел Srbija Lux****, који се налази у оквиру Спортског центра ФСС, располаже смештајним капацитетом од 64 двокреветне собе и 4 апартмана. Свака од ових соба може да се користи и као једнокреветна са француским лежајем, а могуће је, по захтеву клијента, направити и одређен број трокреветних соба. У Јуниор и Пресидентал собама, као и у апартманима очекује Вас максималан комфор. Хотелски ресторан има капацитет од 150 места, који је, у случају лепог времена, могуће проширити и на отворену башту. Склад ентеријера, шарм услуге, врхунска вина, гастрономски доживљај.

Хотел располаже са 5 конференцијских сала, од којих је највећа Мултифункционална конференцијска сала са капацитетом од 200 места, затим Прес сала са 50 места, УЕФА сала са 30 места и два ВИП салона, капацитета 60 и 12 места. Све сале су комплетно аудио-видео опремљене, са могућношћу симултаног превођења и представљају идеалан простор за организацију семинара, састанака, тим-билдинга, коктел забава. банкета и сл.

Спортски сектор обухвата 6 фудбалских терена пуних димензија, од којих су 5 са природном травом и један са вештачком подлогом највишег квалитета. Затим је ту мултифункционална спортска хала, површине 1500 квм, идеална за мали фудбал, кошарку, рукомет, одбојку и остале дворанске спортиве, као и теретана са најсавременијим справама произвођача GYM 80 и Precor. Wellness центар, са површином од 220 квм, у оквиру кога се налазе сауне, турско купатило, соба са морском климом, тепидаријуми, џакузи каде, собе са столовима за масажу... Тиха музика и пригушено светло умирују тело, бистре ум, враћају енергију и дарују непоновљиво искуство.









NOTES / БЕЛЕШКЕ

CONTACTS



JÜRGEN PFORR

General Secretary AEFCA
phone: + 49 (0)172 67 35 253
e-mail: info@aefca.eu
web: www.aefca.eu



FREDI FIORENTINI

Vice-President AEFCA mobile: + 385 (0)98 264 290 e-mail: fredi.fio@gmail.com



BOJANA ZEC

Symposium Coordinator
Football Association of Serbia
phone: + 381 11 3225 946
mobile: + 381 64 818 00 48
e-mail: bojana.zec@fss.rs
web: www.fss.rs





BELGRADE

SERBIA • 23 – 26 OCTOBER 2017







